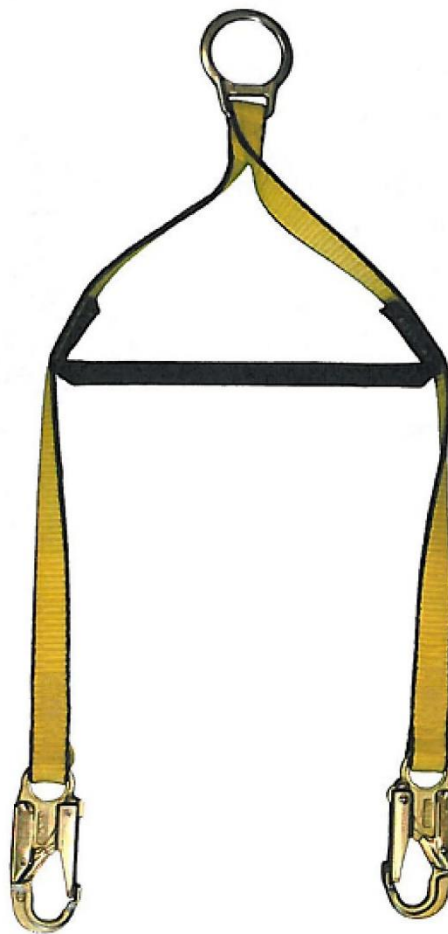

SAFETY DIRECT LTD.



Fall Protection Equipment Manufacturer

P.O. Box 3026
Sherwood Park
Alberta T8H 2T1

Phone: (780) 464-7139
Fax: (780) 464-7652
e-mail: [inquiries@ safetydirect.ca](mailto:inquiries@safetydirect.ca)
Web site: www.safetydirect.ca



Confined Space Extraction Yoke
Joug d'extraction d'espace confiné
MYRS001

WARNING

These instructions must be provided to the user of the equipment.

The user must read and understand these instructions before using this equipment.

Users must follow the manufacturer's instructions for proper use and maintenance of this equipment.

Alterations to this product or failure to follow instructions, may result in serious injury or death.

Incorrect use of this equipment could result in serious injury or death.

APPLICATIONS

This product is part of a confined space extraction or rescue system. The yoke is to be used only during entry/exit of confined spaces and is not part of a fall arrest system. It is used in conjunction with a Personal Fall Arrest System. (PFAS)

A PFAS is composed of an Anchorage, a Full Body Harness, with a connecting device, such as an Energy Absorbing Lanyard or a Self-Retracting Device that is attached to the dorsal D-ring of the full body harness.

CAPACITY

The yoke is designed for the use by a person including clothing and tools) to a maximum weight of 420 lb (191 kg). Only one person can be attached to this equipment at any one time.

DANGERS

Use of this equipment in areas of environmental danger may require additional precautionary measures to prevent injury to the worker or damage to the equipment. These hazards may include, but are not limited to heat, chemicals, moving machinery, as well as sharp edges

TRAINING

This equipment must be installed and used by persons trained in its correct application and use. It is the responsibility of the user to assure they are familiar with these instructions and are trained in the correct care and use of this equipment. The user must always be aware of the operating characteristics, application limits, and consequences for improper use of this equipment.

INSPECTION

Inspect the Yoke before each use. If the inspection reveals an unsafe condition, do not use the equipment. An annual inspection must be done by a qualified person (other than the user). Record and log each inspection.

MAINTENANCE & STORAGE

Clean the Yoke with water and mild detergent. Wipe hardware dry with a clean, dry cloth and hang to air dry. Do not force dry with heat. An excessive build-up of dirt, paint, etc. may prevent the Yoke from working properly, and in severe cases, weaken the rope. Store in a cool and dry environment, out of direct sunlight. Avoid areas with chemical vapors.

COMPONENTS

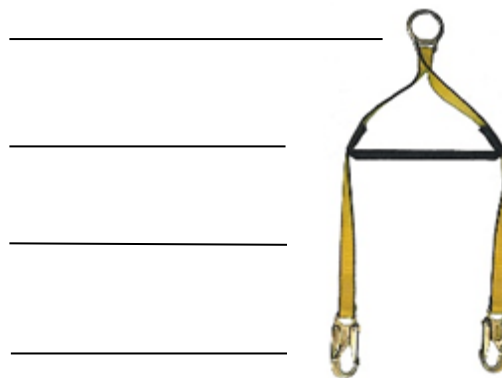
The yoke is composed of

zinc plated forged steel connecting D-ring
minimum 5000 lbs (23kN) break strength

jacketed steel spreader bar

nylon webbing
minimum 5000 lb 23Kn) tensile strength

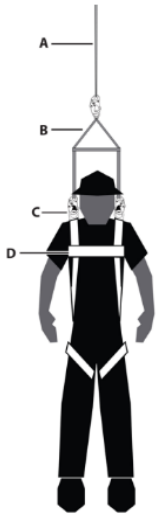
forged steel snap hooks
minimum 5000 lb (23kN) break strength
minimum 3600 lb (16kN) gate strength



INSTRUCTIONS FOR USE

The yoke is for use during entry/exit to a confined space only and is not part of a fall arrest system.

The worker must employ a separate PFAS attached to an anchorage structure outside the confined space that is connected to the workers dorsal D-ring



Don the Safety Direct harness with shoulder D rings (D) according to the instruction manual provided with the harness.

Attach the D-ring at the top of the yoke (B) to the installed winch cable (A).

DO NOT attach the winch cable to the dorsal D ring on the harness

Connect the two snap hooks (C) to the shoulder D-rings on the harness.

The worker can be lowered into or hoisted from the confined space using the yoke.

All rights reserved. No part of these instructions, covered by the copyrights herein, may be reproduced or copied in any form or by any means, including photocopying, recording, taping, or information storage and retrieval systems, without the written consent of Safety Direct Ltd.
Copyright © 2022 Ref: 03/22

AVERTISSEMENT

Ces instructions doivent être fournies à l'utilisateur de l'équipement.

L'utilisateur doit lire et comprendre ces instructions avant d'utiliser cet équipement.

Les utilisateurs doivent suivre les instructions du fabricant pour l'utilisation et l'entretien appropriés de cet équipement.

Les modifications apportées à ce produit ou le non-respect des instructions peuvent entraîner des blessures graves ou la mort.

Une mauvaise utilisation de cet équipement pourrait entraîner des blessures graves ou la mort.

DEMANDES D'ADMISSION

Ce produit fait partie d'un système d'extraction ou de sauvetage d'un espace confiné. Le joug ne doit être utilisé que lors de l'entrée et de la sortie des espaces clos et ne fait pas partie d'un système anti-chute. Il est utilisé conjointement avec un système d'arrêtation contre les chutes personnelle. (SPFA)

Un SPFA est composé d'un ancrage, d'un harnais complet du corps, avec un dispositif de connexion, tel qu'une longe absorbante d'énergie ou un dispositif auto-rétractable qui est fixé à l'anneau dorsal D du harnais complet du corps.

CAPACITÉ

Le joug est conçu pour être utilisé par une personne, y compris les vêtements et les outils) à un poids maximal de 420 lb (191 kg). Une seule personne peut être attachée à cet équipement à la fois.

DANGERS

L'utilisation de cet équipement dans des zones dangereuses pour l'environnement peut nécessiter des mesures de précaution supplémentaires pour prévenir les blessures au travailleur ou les dommages à l'équipement. Ces dangers peuvent inclure, sans toutefois s'y limiter, la chaleur, les produits chimiques, les machines en mouvement, ainsi que les arêtes vives

FORMATION

Cet équipement doit être installé et utilisé par des personnes formées à son application et à son utilisation correctes. Il est de la responsabilité de l'utilisateur de s'assurer qu'il connaît bien ces instructions et qu'il est formé à l'entretien et à l'utilisation corrects de cet équipement. L'utilisateur doit toujours être conscient des caractéristiques de fonctionnement, des limites d'application et des conséquences d'une mauvaise utilisation de cet équipement.

L'INSPECTION

Inspectez le joug avant chaque utilisation. Si l'inspection révèle une condition dangereuse, n'utilisez pas l'équipement. Une inspection annuelle doit être effectuée par une personne qualifiée (autre que l'utilisateur). Enregistrez et enregistrez chaque inspection.

ENTRETIEN ET STOCKAGE

Nettoyez le joug avec de l'eau et du détergent doux. Essuyez la quincaillerie sèche avec un chiffon propre et sec et suspendez-la à l'air sec. Ne forcez pas à sécher avec de la chaleur. Une accumulation excessive de saleté, de peinture, etc. peut empêcher le joug de fonctionner correctement et, dans les cas graves, affaiblir la corde. Conserver dans un environnement frais et sec, à l'inselle de la lumière directe du soleil. Évitez les zones avec des vapeurs chimiques.

COMPOSANTES

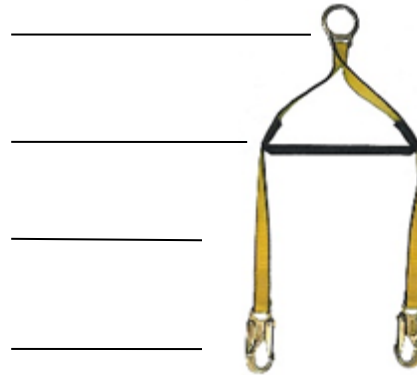
Le joug est composé de

acier forgé plaqué zinc reliant l'anneau en D
résistance à la rupture d'au moins 5000 lb (23 kN)

barre d'épanduse en acier à enveloppe

sangle en nylon
résistance à la traction minimale de 5000 lb 23Kn)

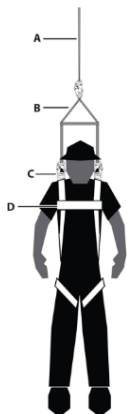
crochets d'accrochage en acier forgé
résistance à la rupture d'au moins 5000 lb (23 kN)
force de porte minimale de 3600 lb (16 kN)



MODE D'EMPLOI

Le joug est destiné à être utilisé à l'entrée ou à la sortie d'un espace clos seulement et ne fait pas partie d'un système anti-chute.

Le travailleur doit utiliser une SPFA distincte fixée à une structure d'ancrage à l'extérieur de l'espace clos qui est reliée à l'anneau D dorsal des travailleurs



Enfilez le harnais Safety Direct avec des anneaux D d'épaule (D) conformément au manuel d'instructions fourni avec le harnais.

Fixez l'anneau D au sommet de la chape (B) au câble de treuil installé (A).

NE PAS attacher le câble de treuil à l'anneau dorsal D sur le harnais

Connectez les deux crochets à pression (C) aux anneaux en D de l'épaule sur le harnais.

Le travailleur peut être descendu ou hissé de l'espace confiné à l'aide du joug.

Tous droits réservés. Aucune partie de ces instructions, couverte par les droits d'auteur des présentes, ne peut être reproduite ou copiée sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, y compris la photocopie, l'enregistrement, l'enregistrement ou les systèmes de stockage et de récupération d'informations, sans le consentement écrit de Safety Direct Ltd. Copyright © 2022 Réf: 03/22